

Black / Noir / Negro



Use safety glasses during installation
Portez des lunettes de sécurité durant l'installation
Use lentes de seguridad durante la instalación

Caution: The "STOP" plate must be installed so that the flat side of the adjustment bolt is always fully in contact with the "STOP" plate (see A). Make sure that the plate is positioned centrally to prevent the bolt from moving it to the left or right. The spring inset must be between 1/4" and 1" to keep the "STOP" plate in place.

Installation: Always mount spring closer tilted to the right and with the adjustable hex head on top. The fixed hex head is to be on the bottom. After spring is installed, tighten spring as desired by turning the top hex head with a wrench clockwise (this may require a maximum of 4 - 5 turns). When the spring is tightened as desired, place the "STOP" plate between the mounting bracket and a flat side of the hex head.

Use: For use on gate doors.

Attention : La cale de « blocage » s'insère de façon à ce qu'un des pans de la tête hexagonale du boulon de tension soit entièrement en contact avec la cale de « blocage » (image A); s'assurer que la plaque est positionnée au centre pour éviter le déplacement du boulon vers la droite ou la gauche. Le retrait du ressort doit varier entre 1/4 po et 1 po pour bien maintenir la cale de « blocage ».

Installation : Toujours installer le ressort de barrière incliné vers la droite, la tête hexagonale réglable vers le haut, la tête fixe vers le bas. Après installation, au moyen d'une clé, tendre le ressort en tournant la tête hexagonale dans le sens des aiguilles d'une montre (peut nécessiter 4 à 5 tours maximum). Lorsque le ressort est assez tendu, placer la cale entre le support de montage et un pan de la tête hexagonale.

Utilisation : Pour barrières ou portes de clôtures.

Precaución: La placa de "TOPE" debe instalarse de modo que el lado plano del perno de ajuste quede siempre en contacto con la placa de "TOPE" (ver figura A). Asegúrese de que la placa quede colocada en el centro para evitar que el perno la mueva a la izquierda o a la derecha. La inserción del resorte debe estar entre 1/4" y 1" para mantener la placa de "TOPE" en su lugar.

Instalación: Instale siempre el resorte de cierre inclinado hacia la derecha y con la cabeza hexagonal ajustable en la parte superior. La cabeza hexagonal fija debe estar en la parte inferior. Después de instalar el resorte, apriételo como se desee girando la cabeza hexagonal superior hacia la derecha, utilizando una llave (esto puede requerir un máximo de 4 - 5 vueltas). Cuando el resorte esté suficientemente apretado, coloque la placa de "TOPE" entre el soporte de montaje y un lado plano de la cabeza hexagonal.

Usage: Para uso en puertas de portón.

A

Top View / Vue de haut / Vista superior

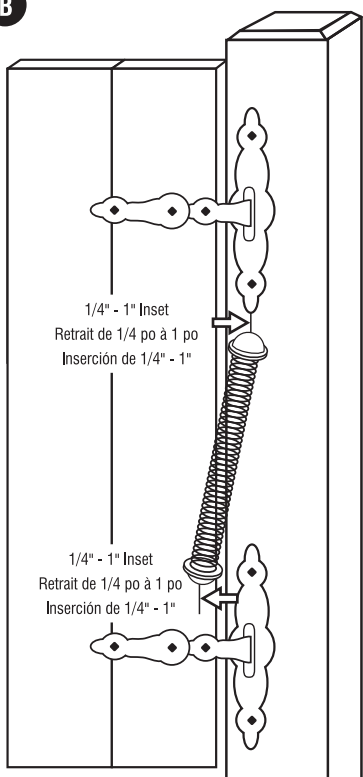
Correct / Correcto



Incorrect / Incorrecto



B



Made in China / Fabriqué en Chine / Hecho en China
Imported by / Importé par / Importado por :

Onward Hardware
Division of Richelieu Hardware Canada Ltd.
Kitchener, Ontario, Canada N2C 0A2
www.onwardhardware.com



0 62703 30487 8

